



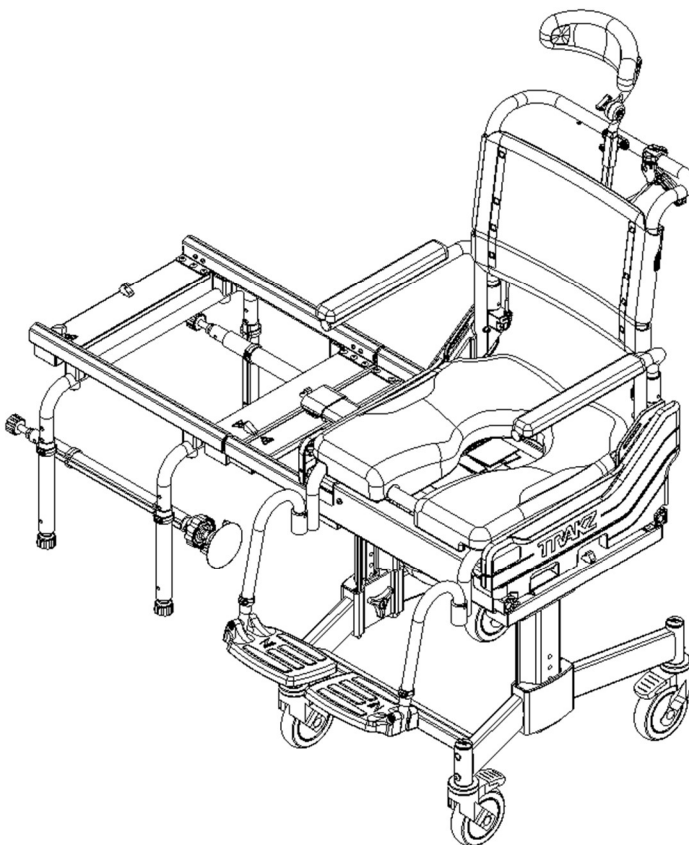
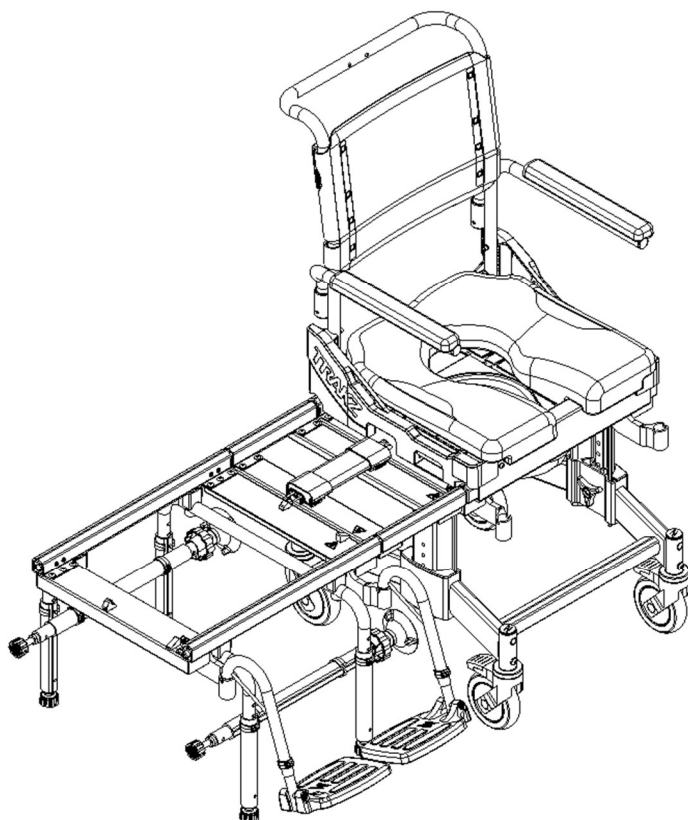
TRAKZ

TUB SLIDER SYSTEMS

Trakz-AP (T188)

Trakz-AT (T388)

Bruker/forhandler/distributør Håndbok



EC REP	Advena Ltd. Tower Business Center 2nd Flr, Tower Street Swatar, BKR 4013 Malta
UKRP	Advena Ltd. Pure Offices, Plato Close Warwick, CV34 6WE UK
CH REP	Senectovia Medizinaltechnik AG In der Luberzen 1, 8902 Urdorf, Switzerland



GRUNNLEGGENDE UDI-DI: 628758RAZDESIGNINC2004V9

SIKKERHETSFORHOLDSREGLER

Unnlatelse fra å følge dette kan forårsake personskade eller skade!

Det er viktig at Trakz-AP og Trakz-AT Tub Slider Systems og det patenterte Zbrilok™-systemet (amerikansk patentnr. 11 819 466) er riktig montert og alle justeringene er riktig utført. Sørg for forhandlerne og ledsagere har lest denne håndboken og forstått sikker bruk av Trakz-AP og Trakz-AT før produktene brukes. Oppdaterte håndbøker er tilgjengelige på nettet på www.razdesigninc.com. Hvis du vil få oppklaring om en del av denne håndboken, kan du kontakte forhandleren, distributøren eller produsenten.



PRODUSENT

Raz Design Inc.
135 Railside Rd. Toronto, ON, Canada, M3A 1B7
877.720.5678 / +1.416.751.5678



DISTRIBUTØR

Hepro
Tømmerveien 10 8250, Rognan, Norge
+47 40 00 44 43
support@hepro.no

PRODUKT	MAKSIMAL KAPASITET FOR BRUKERVEKT
Trakz-AP / Trakz-AT	160 kg (352 lbs)

SIKKERHETSADVARSLER

DENNE ENHETEN ER EGNET FOR TYPE B: BEGRENSET BRUK (f.eks. BRUK I HJEM) OG SKAL ALDRI BRUKES FOR ANDRE FORMÅL ENN DE SOM BLE TILTENKT OPPRINNELIG

Stabilitet

Hjulene på alle modeller er utstyrt med dobbellåser. Pedalen aktiverer både rullelåsen og svingelåsen. **Det er viktig at alle hjulene i dusjstolen er i en utgående posisjon før du aktiverer låsene, slik at du får optimal stabilitet forover, bakover og sideveis.**

BRUKERE MÅ IKKE lene seg forover mens de sitter i Trakz-AP og Trakz-AT – dette kan føre til at stolen velter forover.

BRUKERE MÅ IKKE lene seg over kanten til Trakz-AP og Trakz-AT – dette kan føre til at stolen velter.

BRUKERE MÅ IKKE forsøke å plukke opp gjenstander fra gulvet ved å lene seg over og strekke seg – bruk en gripetang eller et gripeverktøy eller be om hjelp fra en ledsager.

BRUKERE MÅ IKKE rulles opp eller ned en rampe uten en ledsager som er i stand til å kontrollere Trakz-AP og Trakz-AT med brukeren i stolen, under oppgangen eller nedgangen.



HJULLÅSENE ER IKKE BREMSER! Bruk aldri hjullåsene for å bremse Trakz-AP og Trakz-AT når du går ned hellinger, da dette kan føre til at stolen velter i reiseretningen.

BRUKERE MÅ IKKE posisjonere Trakz-AP og Trakz-AT på en helling sideveis da dette kan føre til at den velter.

Ramper og andre hellinger

Ramper eller andre overflater som ikke er jevne (for eksempel hellinger inn i dusjer med innrulling), må testes med en ledsager for å sikre at stabiliteten til stolen ikke er nedsatt. Kvalifisert helsepersonell må konsulteres for å hjelpe med denne prosessen.

IKKE skyv eller trekk Trakz-AP og Trakz-AT opp eller ned en helling eller rampe som overskrider en grad på 1:12 (5° helling).

IKKE la brukere bli forflyttet (dyttet eller trukket) i Trakz-AP og Trakz-AT på noen annen måte enn av en ledsager.

Nedsenking

Trakz-AP og Trakz-AT er ikke designet til bli brukt som bassengstoler. Ikke senk dusjstolen, helt eller delvis, i vann eller en annen væske. Det kan føre til skade på komponentene til dusjstolen.

Kloreksponering

Egnet for bruk i våte områder, men ikke bassenger eller lignende korroderende miljøer.

IKKE oppbevar enheten nær bassenger, fordi klor i luften kan forårsake at elementer i rustfritt stål rustet.

Flytting

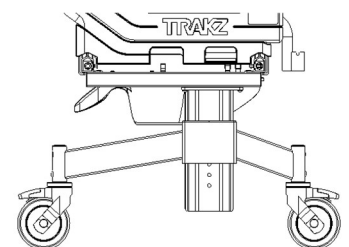
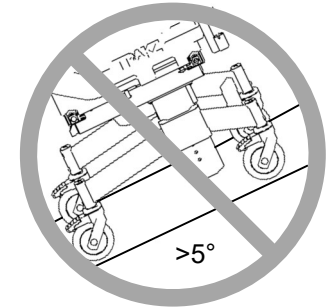
Den farligste delen av bruk av hvilken som helst dusjstol er flyttingen. Siden hver stol har forskjellige stabilitetsegenskaper, er det viktig å gå nøye gjennom og teste flytteteknikken for å sikre at prosedyren er trygg. Testflyttinger skal utføres med en ledsager som kan forhindre at stolen velter eller beveger seg under flyttingen. Hvis du føler at flyttingene ikke kan utføres trygt gjentatte ganger, kontakter du helsepersonell som er kjent med flytteteknikker og hjelpeutstyr. Personer som ikke har lært ferdigheter for trygg flytting, må be om hjelp under flytting og kan kreve bruk av en mekanisk heis.

Flytting opp på Trakz-AP- og Trakz-AT-dusjstolen

ALLTID lås alle fire hjulene i utoverposisjon (fremre hjul posisjonert i foroverposisjon / bakre hjul posisjonert bakover) for maksimal stolstabilitet.

Flyttinger skal aldri forsøkes med dusjstolen plassert på glatte overflater. Det anbefales at flyttinger utføres på rene, tørre, ikke-glatte overflater. Harde gulv, for eksempel fliser, tre eller betong, gir muligens ikke nok grep til å hindre at låste hjul glir. En overflate heldekket med teppe er optimal. Vær oppmerksom på at gulvtepper og dusjmatter kan gli på gulv og dermed utgjøre en farlig overflate.

IKKE stå på en del av rammen til Trakz-AP og Trakz-AT.

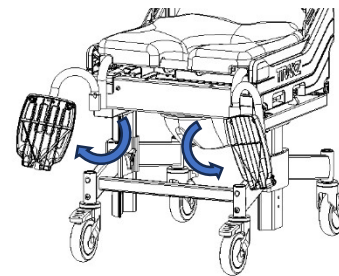


HJUL ER VIST I
UTOVERPOSISJON



ALDRI bruk forstøttene (skammelen) for å assistere med flyttinger.

Dette kan føre til at stolen velter. Fotstøttene skal svinges til siden eller fjernes helt under flyttinger, for å gi uhindret tilgang til Trakz-AP og Trakz-AT.



Trakz-AP og Trakz-AT **er IKKE** beregnet for bruk som transportenheter eller langsiktige sittesystemer.

Trakz-AT – vippefunksjon

- **ALLTID** sjekk vippefunksjonen og sørg for at begge sider av vippemekanismen og enheten for kabelfrigivelse er helt funksjonelle **FØR** brukeren sitter i stolen.
- **IKKE** forsøk å vippe en bruker hvis ledsageren ikke er fysisk i stand til å operere vippefunksjonen trygt og jevnt.

Trakz-AP og Trakz-AT

- En bekkenstropp kan fungere som ytterligere beskyttelse for brukeren. En bekkenstøttestropp kan bestilles som ekstrautstyr med Trakz-AP og Trakz-AT.
- **ALDRI** etterlat brukeren uten tilsyn i et Trakz Tub Slider System.
- Trakz-AP og Trakz-AT Tub Slider Systems er **IKKE** beregnet for bruk som transportenheter eller langsiktige sittesystemer.

VIKTIG!

BRUKERE SKAL ALDRI ETTERLATES UTEN TILSYN I Trakz-AP og Trakz-AT

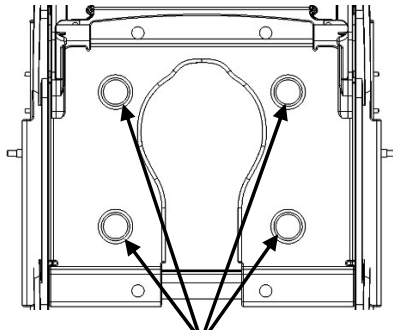
VIKTIG!

IKKE LØFT Trakz-AP ELLER Trakz-AT MED ELLER UTEN SITTEDE ETTER ARMSTØTTENE ELLER FOTSTØTTENE

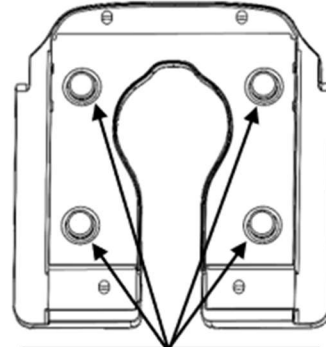
VIKTIG!

VÆR ALLTID SIKKER PÅ AT SETET ER RIKTIG MONTERT FØR EN BRUKER FLYTTES PÅ STOLEN. ALLE FIRE FREMSKYTENDE KNOTTER NEDERST PÅ SETET SKAL VÆRE RIKTIG SATT INN OG ANBRAKT I HULLENE PÅ SETEBRETTET GJENNOM RIKTIG INNRETNING OG TRYKK. SØRG FOR AT DET IKKE ER BEVEGELSE AV SETET ETTER INSTALLERING. VÆR FORSIKTIG SÅ DU IKKE SKADER DET MYKE SETET UNDER INSTALLERINGEN.

FORHANDLER: VEILEDNING FOR RIKTIG FJERNING OG MONTERING AV SETET FOR RENGJØRING MÅ GIS TIL BRUKEREN OG/ELLER LEDSAGERE.



HULL I SETEBRETT



FREMSKYTENDE KNOTTER PÅ SETE

VIKTIG!

Trakz-AP og Trakz-AT ER BEREGNET FOR FØLGENGE:

- SOM HJELP FOR DUSJING/BADING, BRUK AV TOALETT OG ANDRE AKTIVITETER KNYTTET TIL PERSONLIG PLEIE OG PERSONLIG HYGIENE
- SOM STØTTE FOR KROPPEN TIL BRUKEREN I SITTEDE POSISJON
- BRUK AV TOALETT OVER ET STANDARDTOALETT ELLER SOM EN POTTE MED POTTEBRETTET
- BARE BRUK I INNENDØRSMILJØER
- BRUK I TYPE B, MILJØ MED BEGRENSET BRUK (f.eks. BRUK I HJEM)

Trakz-AP og Trakz-AT UTFØRER INGEN TERAPEUTISKE ELLER DIAGNOSTISKE FUNKSJONER OG ER IKKE BEREGNET FOR BRUK FOR TERAPEUTISKE ELLER DIAGNOSTISKE FORMÅL. ALLE PRODUKTER I RAZ-SERIEN ER IKKE-STERILE, GJENBRUKBARE, IKKE-INVASIVE OG IKKE-IMPLANTERBARE.

Trakz-AP og Trakz-AT ER BEREGNET TIL BRUK AV PERSONER MED NEDSATT MOBILITET, SOM KAN HA VANSKER MED Å STÅ ELLER HOLDE BALANSEN MENS DE UTFØRER AKTIVITETER SOM DUSJING, BRUK AV TOALETT ELLER PERSONLIG HYGIENE. VANLIGE BRUKERE HAR BEGRENSET UTHOLDENHET OG HOLDNINGSKONTROLL, OG KAN KREVE HJELP FRA EN PLEIER FOR AKTIVITETER SOM DUSJING, BRUK AV TOALETT ELLER PERSONLIG HYGIENE.

ETIKETTER ELLER SYMBOLER PÅ PRODUKTET

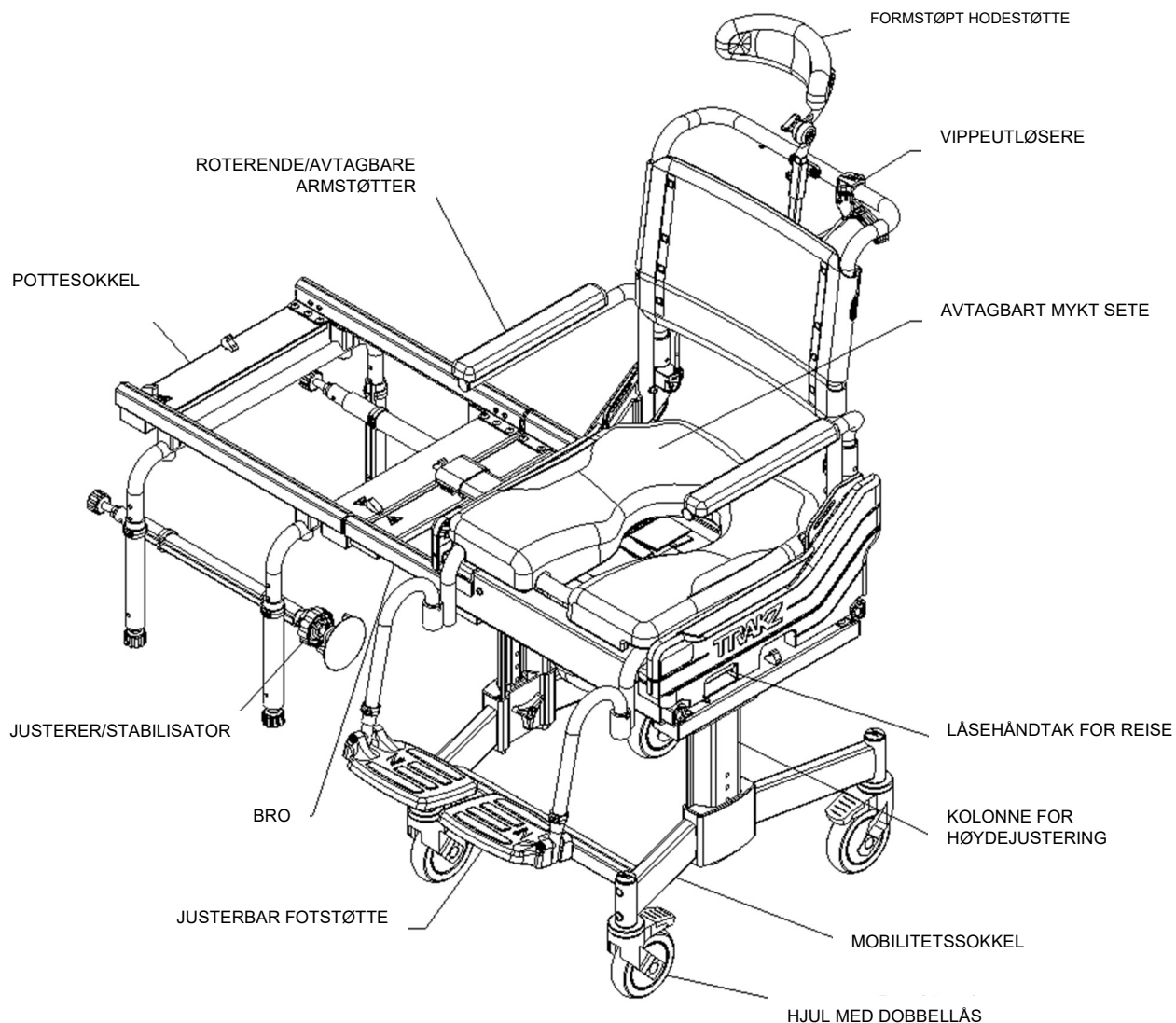
PRODUKT BETEGNELSE	Trakz-AP og Trakz-AT
PRODUSENTADRESSE	 Raz Design Inc. 135 Railside Road Toronto, ON Canada M3A 1B7
INFORMASJON OM AUTORISERT REPRESENTANT	EC REP UKRP CH REP
PRODUKTIDENTIFIKATOR (PI)	SN Sokkeler: TXXXXXX
UDI-DI	UDI AP: 628758001881 AT: 628758003885
MEDISINSK APPARAT	MD
EUROPEISK SAMSVAR	CE
PRODUKSJONSDATO	
MAKSIMAL BRUKERVEKT	
LES BRUKERHÅNDBOKEN	

BRUKSANVISNING, FORHANDLERHÅNDBOK og DISTRIBUTØRHÅNDBOK – INNHOLDSFORTEGNELSE

1.0 GENERELL INFORMASJON	8
1.1 Oversikt over Trakz-AP og Trakz-AT (vist nedenfor)	8
1.2 Spesifikasjoner for Trakz-AP og Trakz-AT	8
2.0 OPPSETT (BARE FOR FORHANDLER/DISTRIBUTØR).....	9
2.1 MONTERING AV MOBILITETS- og BADEKARSOKKEL	9
2.1.1 Konfigurering av mobilitetssokkelen	9
2.1.2 Konfigurering av broen	10
2.1.3 Konfigurering av badekarsokkelen.....	10
2.2 Installering av ryggstøtte	11
Den bakre rammen fjernes i fabrikk for innpakning og på reinstallerer for bruk.	11
2.3 Installering av vippeutløser (bare Trakz-AT)	11
2.4 Installering og justering av fotstøtter	12
2.5 Installering av ryggstøtte	12
2.6 Installering av formstøpt hodestøtte (bare Trakz-AT).....	13
2.7 Installering av fester	13
3.0 JUSTERINGER (FOR FORHANDLER/DISTRIBUTØR).....	14
3.1 Konfigurasjon av mobilitetssokkel	14
3.2 Høydejustering for mobilitetssokkel	14
3.3 Bakre polstring med justerbar spenning (valgfri).....	14
3.4 Justering av formstøpt hodestøtte (bare Trakz-AT)	15
4.0 BRUK OG OPERASJON.....	15
4.1 Vippefunksjon (bare Trakz-AT).....	15
4.2 Hjul.....	15
4.3 Bakre polstring med justerbar spenning (valgfri).....	15
4.4 Armstøtter	16
4.5 Mykt sete og setebrett	16
4.6 Pottebrett.....	16
5.0 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	17
5.1 Rengjøring etter hver bruk.....	17
5.1.1 Pottebrett.....	17
5.1.2 Mykt sete og setebrett	17
5.2 Rengjøring etter behov	17
5.2.1 Ramme, armstøtter, justerbare fotstøtter og andre komponenter	17
6.0 BEGRENSET GARANTI	18
7.0 KONTAKTER	19

1.0 GENERELL INFORMASJON

1.1 Oversikt over Trakz-AP og Trakz-AT (vist nedenfor)



1.2 Spesifikasjoner for Trakz-AP og Trakz-AT

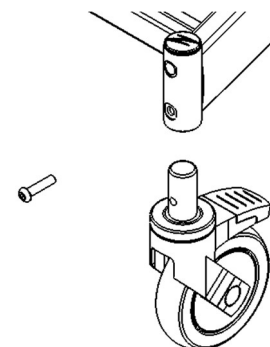
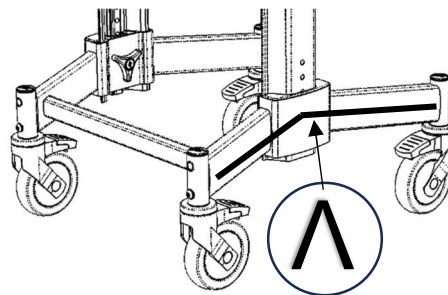
SPESIFIKASJONER	Trakz-AP	Trakz-AT
Kapasitet for brukervekt	160 kg (352 lbs)	
Bredde for bakre ramme	46 cm (18")	
Samlet bredde (m/ standard armputer)	58,5 cm (23")	
Samlet lengde (m/ fotstøtter)	90,25 cm (35,5")	91,5 cm (36")
Setebredde	46 cm (18")	
Sete-til-gulv-høyde	45,75-66 cm (18"-26")	51,5-71,75 cm (20,25"-28,25")
Klareringshøyde for bro (for badekar)	30-50,5 cm (11,75"-19,75")	
Klareringsbredde (for toalett)	42 cm (16,5")	
Armstøttehøyde over standardsete	25 cm (9,75")	
Produktvekt	35 kg (77,5 lbs)	43 kg (95 lbs)
Materiale for ramme og utstyr	Aluminium og rustfritt stål	
Minimum svingradius (m/ fotstøtter)	102 cm (40")	

2.0 OPPSETT (BARE FOR FORHANDLER/DISTRIBUTØR)

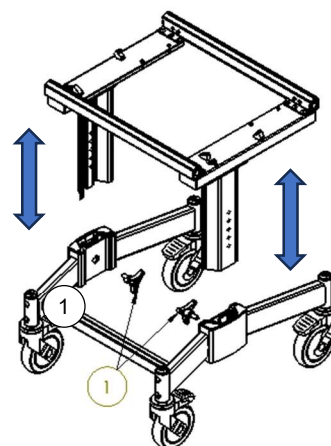
2.1 MONTERING AV MOBILITETS- og BADEKARSOKKEL

2.1.1 Konfigurering av mobilitetssokkelen

1. Installer hjulene (nødvendig verktøy: 5 mm unbrakonøkkel)
 - a. Sett én hjulstamme inn i hjulhuset i sokkelrammen. (Mest sannsynligvis må sokkelrammen konfigureres for det høyere sete-til-gulv-området, med sokkelen i en omvendt «V»-posisjon.
 - b. Rett inn det gjengede hullet i hjulstammen med hullet i hjulhuset.
 - c. Sett M8 hodeskruen inn i hjulhuset.
MERK: Sørg for at hver skrue har en gjengelåslapp eller gjengelåsningløsning med middels styrke på gjengene før installering.
 - d. Tre M8-skruen gjennom hjulhuset og inn i hjulstammen.
 - e. Sørg for at skruen er strammet og hjulet sitter godt.
 - f. Gjenta trinn b. til f. for de andre tre hjulene.
Merk: Blå plugger leveres for å plugge de ubrukte hullene i hullbærerene.
2. Mål høyden til badekarveggen.
3. Juster setehøyden, slik at broen går klar av badekarveggen. Henvis til bildet til høyre for tilgjengelig konfigurering av klareringshøyde for bro.
4. Velt mobilitetssokkelen på siden.
5. Fjern de to blå Tri-Lobe-håndtakene på innsiden av rammen.
6. Skyv sokkelrammen til passende posisjon.
Se del 3.1 og 3.2 for mer informasjon om justering.
7. Reinstaller Tri-Lobe-håndtakene.
8. Når den nødvendige høyden er fastslått, sjekker du for å sikre at broen går klar av badekarveggen. For å gjøre dette kobler du broen til mobilitetssokkelen (se del 2.1.2) og ruller sokkelen opp til siden av badekaret. Broen skal gå klar av badekarveggen uten å berøre den. Juster høyden hvis det er nødvendig.



LOWER CONFIGURATION BRIDGE TO FLOOR CLEARANCE		UPPER CONFIGURATION BRIDGE TO FLOOR CLEARANCE
30cm (11.75")	○	40cm (15.75")
32.5cm (12.75")	○	42.5cm (16.75")
35cm (13.75")	○	45cm (17.75")
37.5cm (14.75")	○	47.75cm (18.75")
40cm (15.75")	○	50.25cm (19.75")

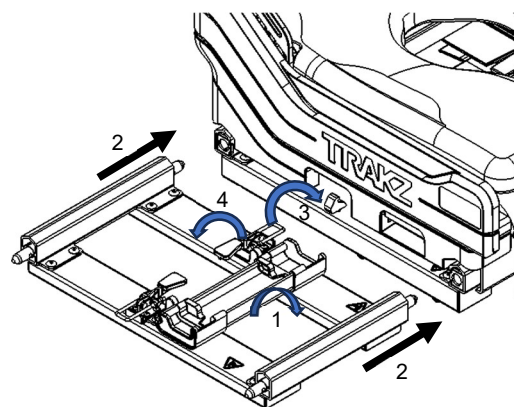


2.1.2 Konfigurering av broen

Trakz Bridge innlemmer det patenterte Zbrilok™-systemet (amerikansk patentnr. 11 819 466). Zbrilok™ forhindrer at setet blir frigitt fra en av soklene med mindre broen er koblet til begge soklene. Dette unike designet, som er eksklusivt for Trakz, forhindrer utilsiktet frigivelse av setet og potensiell personskade fra fall.

Broen er tilkoblet ved å feste leddet på hver ende i låsekrokene på disse soklene. Med leddene festet kan leddekslet lukkes. Bare når dekslet er lukket kan setedelen rulles på broen fra en av soklene.

1. Med låsedekselet åpent på broen ser du de to låsene som brukes til å låse broen på hver av disse soklene.
2. Orienter lokaliseringsspinnene på broen på mottakerhullene på mobilitetssokkelen (mens du sikrer at låses matcher låsekroken på badekarsokkelen).
3. Sett låseløkken på låsekroken til mobilitetssokkelen.
4. Lukk dette leddet ved å trykke ned på den røde spaken på motsatt ende av låsen. Dette trekker og låser broen og mobilitetssokkelen sammen.

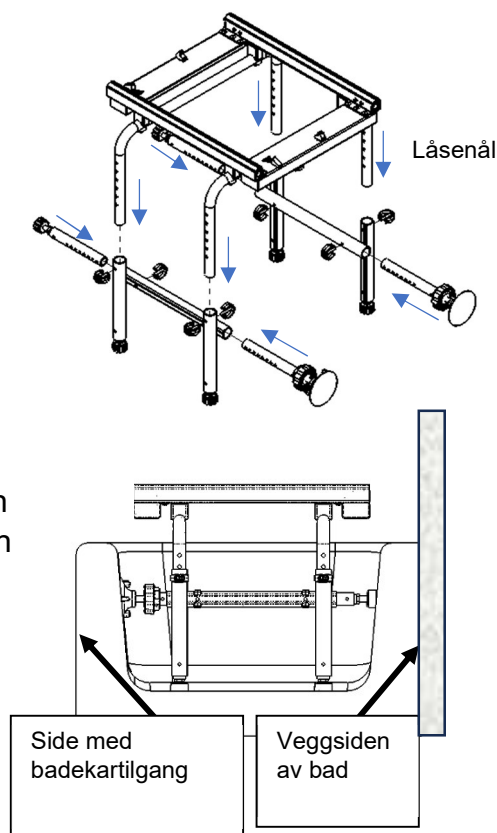


Merk: Denne stramheten til leddene kan justeres for å gjøre dem mer eller mindre stramme ved å justere mutterne på låsen.

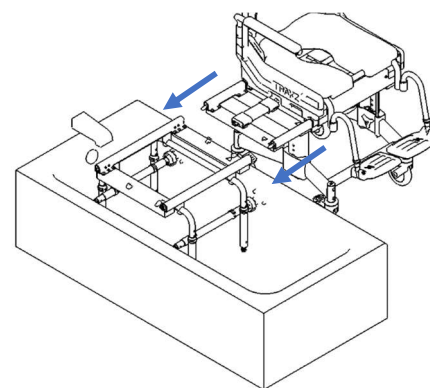
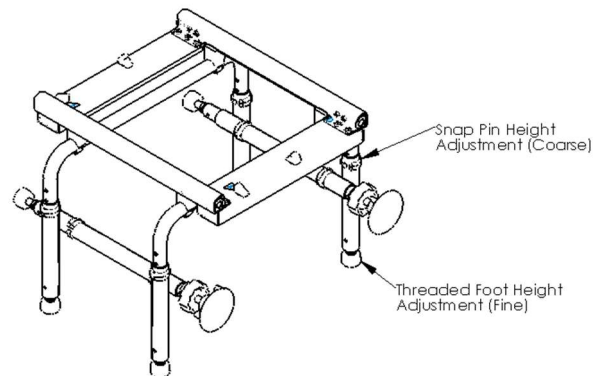
2.1.3 Konfigurering av badekarsokkelen

Nødvendige verktøy: 19 mm skrunøkkel

1. Det finnes to enheter som hver inkluderer to bein og et horisontalt rør. Den ene enden av det horisontale røret har en sugekopp og den andre har en gummitupp. Installer dem med låsenålene som vist til høyre, med de horisontale rørene under sokkelrammen til badekar for å få mer benplass. Beinene skal installeres med sugekoppene på siden med badekartilgang. Dette gjør det enklere å nå og justere dem.
2. Fastslå en passende posisjon forover/bakover for badekarsokkelen i badekaret. Det anbefales at du posisjonerer badekarsokkelen så nær den bakre veggen (dette er ofte veggen med kranene, siden vanntilførselen for badekaret og toalettet vanligvis er på samme vegg) som mulig.
3. Juster bruttohøyden, slik at fremre og bakre skinner er rett under broskinnene.
4. Finjuster høyden ved å justere de gjengede beinene slik at lokaliseringsspinnene på broen er rettet inn med mottakerne på skinnene på badekarsokkelen. Beinene på motsatt side skal justeres slik at skinnene er i vater.



5. Koble broen til badekarsokkelen ved å følge de lignende trinnene i 2.1.2.
6. Lukk låsen for å fullføre brofestingen. Hvis skinnene er innrettet og i vater, strammer du låsemutterne på de gjengede beinene for å låse justeringsposisjonene.
7. For å justere de horisontale stabilisatorene bruker du låsenålene for å forlenge gummituppene og sugekoppene slik at de kommer i kontakt med badekarveggene.
8. Roter de blå hjulene for å flytte sugekoppene utover til de sammenpresses mot badekarveggen.
9. Sjekk skinneinnrettingen på nytt og finjuster hvis det er nødvendig.



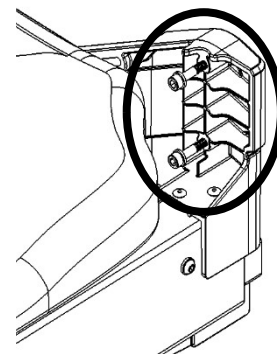
Merk: Når broen er koblet til både mobilitetssokkelen og badekarsokkelen er sporene i vater og blir innrettet. Dette kan sjekkes visuelt. Riktig innretting og skinner i vater gjør at glidesetet ruller enkelt fra én sokkel til den andre.

2.2 Installering av ryggstøtte

Den bakre rammen fjernes i fabrikken for innpakning og på reinstallerer for bruk.

Nødvendig verktøy: 5 mm unbrakonøkkel

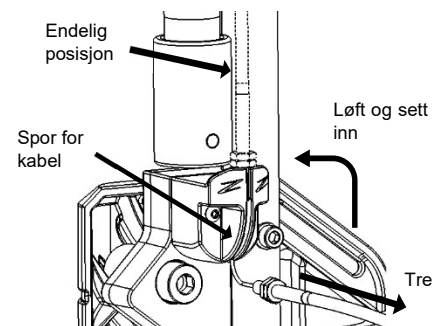
1. Fjern skruene (to hver side) fra baksiden av avstøpningen på siden.
2. Rett inn den bakre rammen i de hvelvede delene av avstøpningen på siden. Fest 4 x 35 mm hodeskruer med en 5 mm unbrakonøkkel.



2.3 Installering av vippeutløser (bare Trakz-AT)

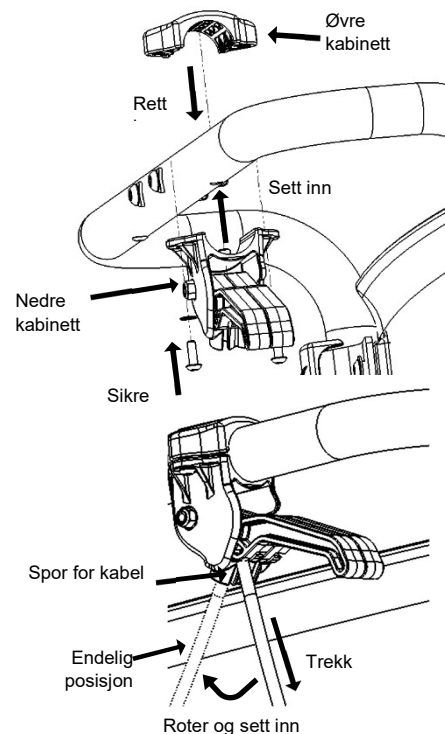
Nødvendige verktøy: Phillips skrutrekker, 10 mm skrunøkkel

1. Trekk kontrollkabel fra bunnen for å mate kabelen inn i sporet, slik at mutterne sitter på toppen av kabinettet til sokkelrammen. Gjenta for den andre kontrollkabelen.
2. Sett det nedre utløserkabinettet inn i det respektive hullet i ryggstøtten.
3. Rett inn det øvre utløserkabinettet med det nedre utløserkabinettet.
4. Bruk en Phillips skrutrekker for å sette inn og stramme de to (2) Phillips-skruene for å feste utløserenheten.
5. Trekk kabelen stram nær utløseren, og hold ryggstøtten for å hjelpe hvis det er nødvendig, og mat kabelen gjennom sporet i bunnen av utløserkabinettet. Gjenta for den andre kontrollkabelen.



Hvis det er nødvendig å justere spenningen på kabelen, trer du den nederste mutteren med en 10 mm skrunøkkel til vippeutløseren føles stiv. Fest den nederste mutteren ved å stramme den øverste mutteren ned. Gjenta for den andre siden hvis det er nødvendig. Henvis til merknaden nedenfor for å teste vippemekanismen

MERK: Før stolen brukes, er det viktig å sjekke at hver kabel er riktig justert og vippelåssystemet fungerer som det skal. Med stolen vippet halvveis klemmer du sammen én av vippeutløserne og prøver å endre vippevinkelen. Vippevinkelen skal ikke endres med mindre begge utløserne klemmes sammen. Hvis vippevinkelen endres med bare én vippeutløser klemt sammen, må kabelen som kontrollerer vippelåsen fra utløseren som ikke testes, bli justert. For å gjøre det, løsner du begge låsemutterne og justerer den nederste mutteren etter behov. Test igjen og stram den øverste låsemutteren for å feste kabelen hvis stolen ikke beveger seg etter testing. Gjenta testen for den andre vippeutløseren og juster hvis det er nødvendig.

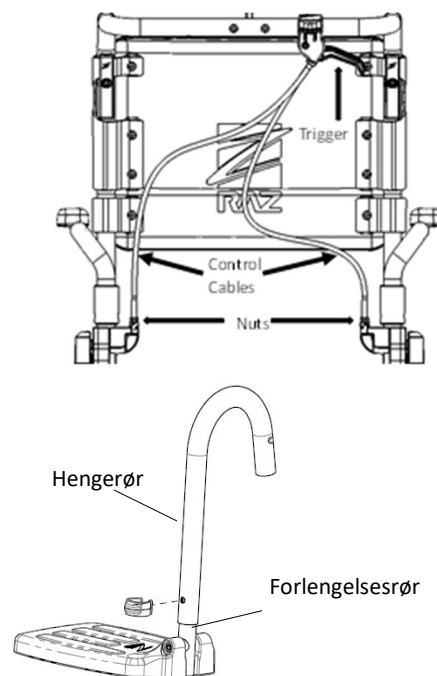


2.4 Installering og justering av fotstøtter

1. Ta fotstøttene (skammel) ut av tilbehøresken.
2. Plasser hengerørene til fotstøtte inn i mottakerne.
Når fotstøttene er posisjonert forover, festes pinnene på hengerørene i sporene i mottakerne og låses på plass.
3. Juster lengden av fotstøttene ved å fjerne låsenålene, senke forlengelsesrøret til ønskelig høyde og sette inn låsenålene på nytt. Gjenta for den andre siden.

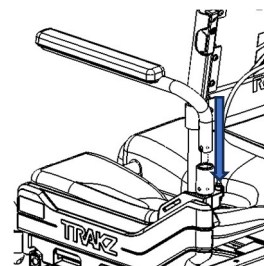
MERK: For transport kan fotstøttene vippes opp, roteres bort eller fjernes helt ved å løfte fotstøttene fra mottakerhylsene på rammen. For brukere med lengre bein er det et valgfritt forlengelsesrør for 2" lengre fotstøtte som kan bestilles for alle Raz-dusjstoler.

Sørg for at fotstøttene settes inn på nytt, kobles til og vendes ned når transporten er fullført.



2.5 Installering av ryggstøtte

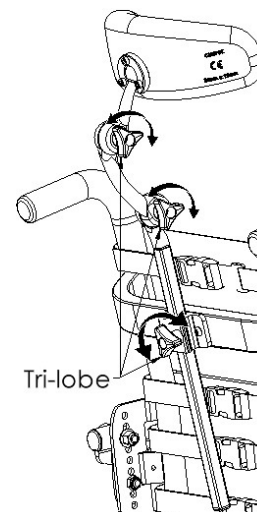
1. Ta armstøttene (armlener) ut av tilbehøresken.
2. Plasser armstøtterørene inn i mottakerne.
Hvis armstøtterørene er rettet forover, festes sporene på rørene med pinnene i mottakerne og låses på plass.



2.6 Installering av formstøpt hodestøtte (bare Trakz-AT)

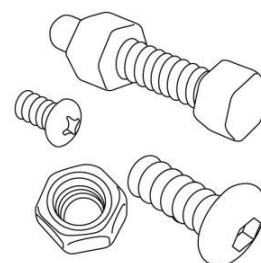
1. Ta hodestøtteenheten ut av den indre tilbehøresken.
2. Sett det firkantede røret til hodestøtteenheten inn i mottakeren på ryggstøtten mens du sikrer at den formstøpte puten er vendt forover.
3. Fold ut hodestøtten ved å løsne Tri-Lobe-håndtakene og justere vinkelen og høyden etter brukerpreferansene. Stram Tri-Lobe-håndtakene for å feste vinkelen og høyden til den formstøpte hodestøtten helt.

MERK: Den formstøpte hodestøtten er formet for å støtte hodet komfortabelt og er enkel å rengjøre. Den kan justeres ubegrenset forover og bakover innen et område på 5" og kan justeres vertikalt i et område på 11½".
Valgfritt på Trakz-AP.



2.7 Installering av fester

Alle fester skal installeres godt med håndverktøy og ikke elektriske verktøy. Hastigheten og dreiemomentet til elektriske verktøy kan føre til at festene griper tak og permanent kaldsveises på plass. Det anbefales også at flytende såpe (oppvask-/håndsåpe) blir tilført på skruvegjengen for å forhindre at festene griper tak. Låsemuttere som fjernes, må muligens byttes ut i stedet for å gjenbrukes. Sjekk ytelsen til låsemuttere når du fester til skruen på nytt. Det skal være betydelig merkbar motstand under stramming. Hvis det ikke er det, bytter du ut låsemutteren med en ny. Vi anbefaler at du sjekker årlig at alle festene er godt festet og at alle justerbare komponenter er godt på plass.



3.0 JUSTERINGER (FOR FORHANDLER/DISTRIBUTØR)

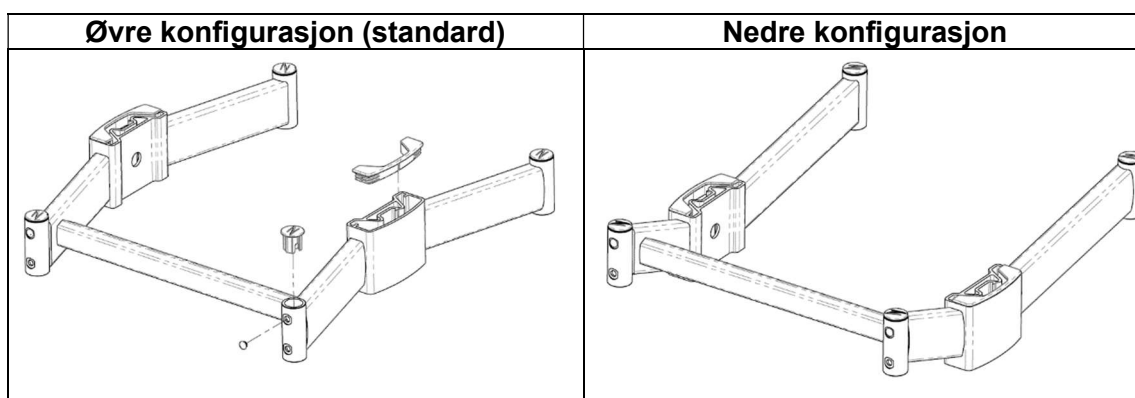
VIKTIG!

JUSTERINGER SKAL ALDRI FORSØKES MED BRUKEREN I STOLEN.

3.1 Konfigurasjon av mobilitetssokkel

Sokkelrammen kan konfigureres med en av de to høydeområdene.

1. Øvre høydekonfigurasjon gir område for sete-til-gulv-høyde på 56–66 cm (22–26") for Trakz-AP. For Trakz-AT er området for sete-til-gulv-høyde 61,5–71,75 cm (24,25–28,25").
2. Nedre områdekonfigurasjon gir område for sete-til-gulv-høyde på 45,75–56 cm (18–22") for Trakz-AP. For Trakz-AT er området for sete-til-gulv-høyde 51,5–61,5 cm (20,25–24,25"). For å oppnå den nedre konfigurasjonen fjerner du alle deksler og vender sokkelen opp-ned. Reinstaller deksler som vist nedenfor.

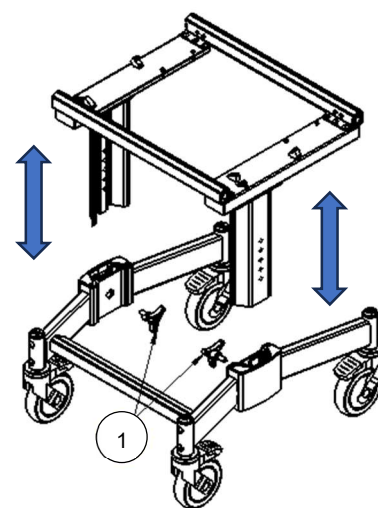


3.2 Høydejustering for mobilitetssokkel

For å endre sete-til-gulv-høyden på Trakz-AP- og Trakz-AT-modellen blir seterammen hevet eller senket med

Tri-Lobe-håndtaket på innsiden av sokkelrammen.

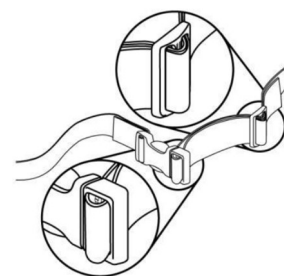
1. Velt stolen på siden for å tilrettelegge for høydejustering.
2. Vri mot klokken for å løsne og fjern begge Tri-Lobe-håndtakene for høyde med hånden.
3. Juster høyden til seterammen opp eller ned etter behov og sørg for at hullene forblir innrettet for å sette inn knotten igjen.
Merk: Hvert hull har mellomrom i forøkninger på 2,5 cm (1")
4. Skift ut Tri-Lobe-håndtakene og stram ved å vri med klokken.



3.3 Bakre polstring med justerbar spenning (valgfri)

For å justere den bakre polstringen kan hver stropp strammes eller løsnes i spennene for å oppnå et stort utvalg posisjoner.

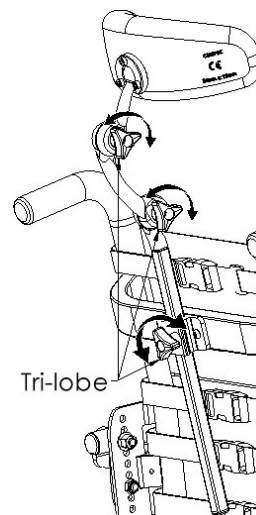
For eksempel kan de andre og tredje stroppene fra bunnen strammes for å gi tydeligere støtte for korsryggen.



3.4 Justering av formstøpt hodestøtte (bare Trakz-AT)

Nødvendig verktøy: 4 mm unbrakonøkkel

1. Løsne Tri-Lobe-håndtakene på koblingsenheten og juster vinkelen og høyden etter brukerpreferansene. Stram Tri-Lobe-håndtakene for å feste vinkelen og høyden til den formstøpte hodestøtten helt.
2. For å endre vinkelen til hodestøtteputen løsner (ikke fjern) du de tre skruene på baksiden av den formstøpte hodestøtten. Roter hodestøtteputen etter brukerens behov. Stram skruene for å feste.
3. Sørg for at alle knotter og skruer er godt strammet for brukerens sikkerhet.

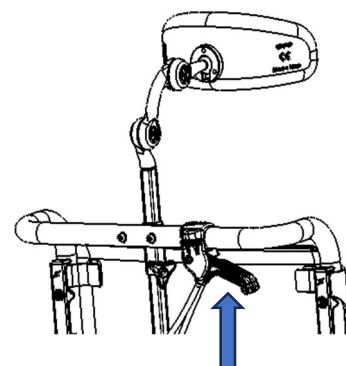


4.0 BRUK OG OPERASJON

4.1 Vippefunksjon (bare Trakz-AT)

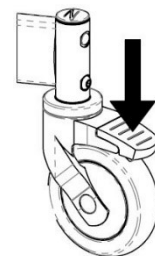
Trakz-AT vipper opptil 35° for å gi komfort og redusere sittetrykk for brukeren. For å vippe stolen må ledsageren klemme inn begge vippeutløserne og flytte stolen til den ønskelige vinkelen. For å låse stolen på plass frigis utløserne, så låses vippemekanismen.

MERK: Hvis du har vanskeligheter med å frigi vippelåsmekanismen ved å klemme sammen utløserne, gynger du ryggstøtten forsiktig bakover og fremover for å frigi mekanismen.



4.2 Hjul

Hvert hjul er utstyrt med en dobbellåsfunksjon som hindrer at hjulet virvler rundt og ruller. For å aktivere dobbellåsen trækker du på enden av hjullåspedalen til den låses i «på»-stillingen. For å deaktivere dobbellåsen trækker du på den hevede enden av spaken til den frigis.



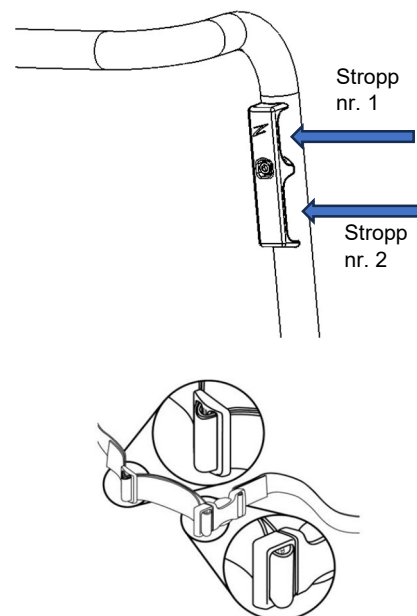
4.3 Bakre polstring med justerbar spenning (valgfri)

Trakz kan leveres med valgfri bakre polstring med justerbar spenning som gir torsostøtte for optimal posisjonering og komfort. Polstringen kan fjernes for maskinvask.

For å fjerne den bakre polstringen med justerbar spenning frigjør du spennene på stroppene.

Slik installerer du bakre polstring med justerbar spenning:

1. Hold stoffet mot fronten av ryggstøttestokkene og sikre at når det vikles rundt, er stroppene vendt bort fra stoffet og løkkene peker nedover.
2. Den høyeste stroppen (1) posisjoneres gjennom det øverste sporet til kroken.
3. Den andre (2) stroppen posisjoneres gjennom det nederste sporet til kroken.
4. Resten av stroppene posisjoneres mellom rett under kroken og rett over armstøttemottakerne.
5. Juster alle stroppene for å dekke brukerens behov.



4.4 Armstøtter

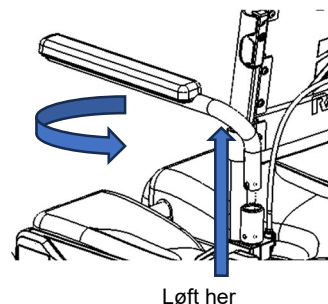
Armstøtten kan roteres bort for å muliggjøre enklere transport. Når hengerøret er helt satt inn i mottakeren og trukket oppover fra frontsiden, forblir den tilkoblet på innsiden av mottakeren.

Slik dreier du armstøtten

1. Løft armstøtten forsiktig nærmere baksiden av røret nær bøyen og mottakerne som vist i bildet til høyre
2. Roter armstøtten til ønskelig vinkel for å muliggjøre transport.
3. Når du er ferdig, roterer du armstøtterne forover igjen og sikrer at sporene på rørene er koblet til pinnene i mottakerne og låses på plass.

Slik fjerner du armstøtten:

1. Løft armstøtten helt nærmere baksiden av røret nær bøyen og mottakerne som vist i bildet til høyre.
2. Plasser armstøtterne tilbake inn i mottakerne når det er nødvendig. *Hvis armstøtterne er rettet forover, festes sporene på rørene med pinnene i mottakerne og låses på plass.*

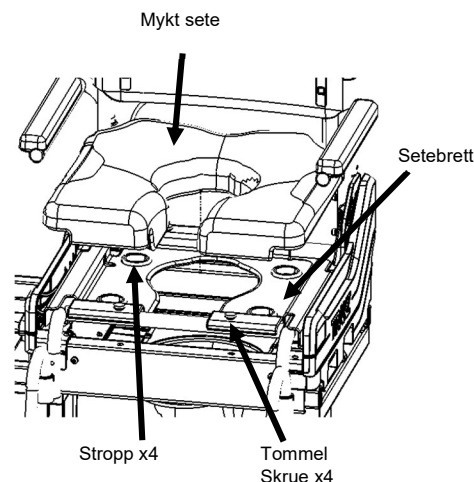


4.5 Mykt sete og setebrett

Det myke setet og setebrettet kan fjernes for å gi bedre tilgang til områder under setet for mer effektiv rengjøring.

Slik fjerner du setet og setebrettet:

1. Trekk det myke setet oppover på ett hjørne for å løsne de fire (4) fremskytende knottene fra setebrettet. Hvis det er nødvendig går du under setebrettet og skyver opp knottene. Henvis til bildet på side 5 for mer informasjon.
2. For å fjerne setebrettet roterer du de fire (4) tommeskruene mot klokken helt for å fjerne og sette dem til sides. Deretter kan setebrettet løftes og fjernes. Skruene finnes på forsiden og baksiden av setebrettet.
3. Rengjør det myke setet, setebrettet og området under ved å følge veiledningen i del 5.

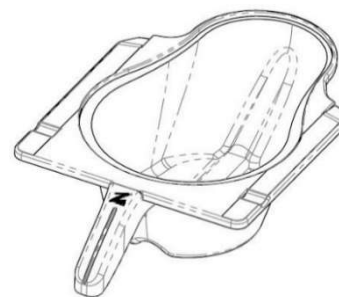


Slik installerer du setebrettet og setet:

1. Plasser setebrettet på toppen av glideseterammen ved å rette inn hullene.
2. Tre de fire (4) tommeskruene ved å rotere med klokken for å feste setebrettet. Sjekk at setebrettet er riktig installert ved å løfte det forsiktig. Setebrettet skal ikke kunne flyttes oppover.
3. Plasser det myke setet på toppen av brettet mens du sikrer at de fremskytende knottene på setet er rettet inn med hullene på setebrettet.
4. Trykk bestemt på det myke setet for å skyve hver knott i det respektive hullet med stroppene.
5. Sjekk at det myke setet er riktig installert ved å løfte det forsiktig. Alle fire (4) knotter på det myke setet skal ikke komme enkelt ut av stroppene.

4.6 Pottebrett

Raz-pottebrettet er designet med en avlang form som passer rett under setet for å minimere sprut. En unik sprutreduserende kant finnes i midten av brettet. Den blanke overflaten tilrettelegger for rengjøring og skylling, mens hellerennen og håndtaket tilrettelegger for tømming. Fjerning av pottebrettet oppnås ved å skyve brettet bakover. *(Merk: Når du setter brettet inn igjen, må du sørge for at brettet føres inn i den blå plastbraketten og skyves fremover til det stopper.)*



VIKTIG!

EN KVALIFISERT RAZ-FORHANDLER SKAL KONTAKTES FOR Å SJEKKE ALLE FESTENE, HJULENE OG HJULLÅSENE, UTSTYR OG ALLE ANDRE BEVEGELIGE KOMPONENTER MINST ÉN GANG I ÅRET.

VIKTIG!

ALLE LEDSAGERE MÅ VÆRE KJENT MED PASSENDE VIPPETEKNIKKER FØR DE HJELPER EN BRUKER I SHOWER COMMODE. EN BEKKENSTROPP ANBEFALES FOR ALLE BRUKERE SOM ET EKSTRA SIKKERHETSTILTAK.

5.0 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

5.1 Rengjøring etter hver bruk

5.1.1 Pottebrett

1. Fjern pottebrettet og tøm ut innholdet.
2. Vask brettet med desinfiserende universalrengjøringsmidler. Bruk en myk børste hvis det er nødvendig.
3. Skyll godt før lagring eller gjenbruk.

Vask med varmt såpevann etterfulgt av desinfiseringsspray kan erstattes med et desinfiserende universalrengjøringsmiddel.

5.1.2 Mykt sete og setebrett

1. Spray med desinfiserende universalrengjøringsmiddel og skrubb med en myk børste hvis det er nødvendig.
2. Skyll med vannspray før lagring eller gjenbruk. **IKKE SENK** setet i vann eller rengjøringsmidler.
3. For grundigere rengjøring fjerner du setebrettet fra dusjstolen ved å fjerne de fire (4) tommeskruene for å få bedre tilgang til undersiden av setet og rundt åpningen av setet.

5.2 Rengjøring etter behov

5.2.1 Ramme, armstøtter, justerbare fotstøtter og andre komponenter

Spray rammen og komponentene med et desinfiserende universalrengjøringsmiddel, skrubb med en myk børste og skyll med vann.

Det anbefales at en kvalifisert Raz-forhandler sjekker Trakz-stolen årlig.

For å redusere risikoen for oppbygging av mugg skal hele dusjstolen tørkes med en myk, tørr klut etter den siste skyllingen og før lagring eller bruk.

IKKE bruk klorblekemiddel på Raz-komponenter.

Trakz-AP og Trakz-AT må oppbevares i et tørt og rent miljø. Unngå eksponering for klor (f.eks. basseng og bassengområder), som forringer og misfarger stolen over tid.

5.3 Foreslåtte rengjøringsprodukter

Oppgave	Anbefalte produkter
Generell rengjøring	X-tab (X-mist Scandinavia) Peroxytabs 2 (O2-Tabs Desinfektion GmbH)
Desinfiserende overflaterengjøringsmiddel	Oxivir Sporicid (Diversey Europe)

VIKTIG!

IKKE BRUK SLIPENDE SKRUBBEPULVER ELLER SLIPEPUTER PÅ Trakz-AT ELLER Trakz-AP.

IKKE SENK Trakz-AT ELLER Trakz-AP I VANN.

SKYLL NØYE ETTER RENGJØRING FOR Å SIKRE AT RESTER AV SÅPE ELLER RENGJØRINGSMIDDEL FJERNES.

IKKE BRUK RENGJØRINGSPRODUKTER UTEN Å KONSULTERE BRUKSANVISNINGEN FOR PRODUKTET OG TA PASSENDE FORHOLDSREGLER FOR MENNESKELIG EKSPONERING FOR KJEMIKALIER.

IKKE BRUK KLOERTE PRODUKTER PÅ Trakz-AT ELLER Trakz-AP.

6.0 BEGRENSET GARANTI

Denne garantien gis bare til den opprinnelige kjøperen/brukeren for Trakz-AP og Trakz-AT som er blitt kjøpt fra en kvalifisert Raz-forhandler.

Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, men du kan ha ytterligere juridiske rettigheter avhengig av regionen eller landet du bor i.

Denne garantien skal utvides til å samsvare med regionale og nasjonale lover og krav.

Bare for den opprinnelige kjøperen/brukeren garanterer Raz Design Inc. at sokkelen og de bakre rammekomponentene er frie for defekter i materialer og utførelse i en periode på to (2) år fra kjøpsdatoen. Alle andre komponenter på Trakz-AP og Trakz-AT dekkes i en periode på ett (1) år og er underlagt eksklusjoner for vanlig slitasje. Hvis et slikt produkt bevises å være defekt i en slik garantiperiode, blir delen reparert eller byttet ut, etter Raz Designs forgodtbefinnende. Denne garantien inkluderer ikke arbeids- eller fraktgebyrer som pådras ved utskiftning, deinstallering eller reparasjon av et slikt produkt.

For garantiservice kontakter du forhandleren du kjøpte Trakz-AP og Trakz-AT. Hvis du ikke får tilfredsstillende garantiservice, kan du kontakte Raz Design direkte med kontaklinformasjonen som finnes enten i starten eller slutten av håndboken. I korrespondansen din oppgir du forhandlerens navn og adresse, produkttypen, kjøpsdatoen og serienummeret til stolen (på en grå etikett som finnes på stolrammen), samt naturen til produktproblemet. Ikke returner produkter til produsenten uten forhåndsautorisering.

Begrensninger og eksklusjoner:

Den førnevnte garantien skal ikke gjelde produkter med serienummer hvis serienummeret er fjernet eller gjort uleselig, eller for produkter som er utsatt for forsømmelse eller en ulykke. Upassende operasjon, vedlikehold eller lagring kan ugyldiggjøre garantidekningen på Trakz-AP og Trakz-AT.

Garantien gjelder ikke for produkter som er modifisert uten uttrykkelig skriftlig samtykke fra Raz Design. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, modifikasjon via bruken av uautoriserte deler eller tilbehør, produkt skadet på grunn av reparasjoner utført på en komponent av en person eller personer som ikke er ansatt av en kvalifisert Raz-forhandler, eller for et produkt skadet av omstendigheter utenfor Raz Designs kontroll. Bare Raz Design har myndighet til å fastslå hvorvidt omstendighetene er kvalifisert for garantidekning. Garantien gjelder ikke for problemer som oppstår fra normal slitasje eller unnlatelse fra å følge veiledningen som finnes i denne håndboken.

Den førnevnte garantien er eksklusiv andre garantier, enten uttrykkelige eller antydde, inkludert de antydde garantiene om salgbarhet og egnethet for et bestemt formål. Det eneste botemiddelet for brudd på en garanti er begrenset til reparasjon eller utskiftning av det defekte produktet i samsvar med vilkårene i dette dokumentet.

Bruken av en antydde garanti skal ikke strekkes utover varigheten til den uttrykkelige garantien som gis heri. Raz Design er ikke ansvarlig for følgeskader eller tilfeldige skader av en del av eller hele Trakz-AP og Trakz-AT.

Materiale for ramme og utstyr fra Raz Design Inc. er laget av rustfritt stål og aluminium som vi gir en livstidsgaranti mot korrosjon for. Vær oppmerksom på at denne livstidsgarantien bare gis til den opprinnelige kjøperen/brukeren av Raz Shower Chairs som er blitt kjøpt fra en kvalifisert Raz-forhandler. Unnlatelse fra å overholde passende rengjøringsveiledning kan forårsake korrosjon på rammen og dermed ugyldiggjøre denne garantien. I tillegg er alle krav om korrosjon underlagt gjennomgang, og en forespørsel kan gis om retur av den aktuelle enheten for nøye undersøkelse før en erstatningsordre kan behandles.

7.0 KONTAKTER

Det er viktig Trakz-AP og Trakz-AT blir riktig montert og at alle justeringer gjøres forsiktig. Oppdaterte håndbøker kan lastes ned fra www.razdesigninc.com. Hvis du vil få oppklaring om en del av håndboken, kan du kontakte distributøren eller produsenten.



PRODUSENT

Raz Design Inc.
135 Railside Rd. Toronto, ON, Canada, M3A 1B7
877.720.5678 / +1.416.751.5678
info@razdesigninc.com



DISTRIBUTØR

Hepro
Tømmerveien 10 8250, Rognan, Norge
+47 40 00 44 43
support@hepro.no

PRODUKTER SOM IKKE KAN BRUKES Lenger, SKAL AVHENDES ATSKILT FRA HUSHOLDNINGSAVFALL. DETTE MÅ GJØRES I HENHOLD TIL LOKALE OG NASJONALE BESTEMMELSER OM MILJØBESKYTTELSE OG RESIRKULERING AV RÅVARER. HENVIS TIL NETTSTEDET TIL DE LOKALE MYNDIGHETENE FOR MER INFORMASJON OM RIKTIG AVHENDINGSPROSESS.

VIKTIG!

DET ER VIKTIG Å SJEKKE STOLEN FØR HVER BRUK. ALLE KOMPONENTER, INKLUDERT RYGGSTØTTEN, ARMSTØTTEN, SETET, SOKKELRAMMEN OG HJULENE SKAL SITTE GODT. HVIS DU FØLER AT ET ASPEKT AV rakz-AP OG Trakz-AT KREVER VEDLIKEHOLD, KONTAKTER DU FORHANDLEREN/DISTRIBUTØREN. ALLE PROBLEMER SOM KAN PÅVIRKE SIKKER BRUK AV STOLEN, MÅ BLI SETT PÅ UMIDDELBART. FORHANDLEREN/DISTRIBUTØREN SOM LEVERTE DUSJSTOLEN, MÅ KONTAKTES, SLIK AT REPARASJONER KAN UTFØRES FØR BRUK AV STOLEN. IKKE BRUK STOLEN FØR REPARASJONENE ER BLITT UTFØRT.

HVIS FORHANDLEREN ELLER DISTRIBUTØREN IKKE SVARER PÅ EN TILFREDSSTILLENDEN MÅTE, UANSETT GRUNN, KAN DU KONTAKTE RAZ DESIGN INC MED INFORMASJONEN NEDENFOR:

E-POST: info@razdesigninc.com
TELEFON: 877.720.5678 (Nord-Amerika)
+1.416.751.5678 (resten av verden)